

Cari membri, cari colleghi,

prima dell'inizio delle vacanze estive vorremmo tornare da voi con una recensione e una prospettiva.

**» Man merkt nie was schon getan wurde,
man sieht immer nur,
was noch zu tun bleibt. «**

Marie Curie, Physikerin und Chemikerin

Ora vi auguriamo un'estate rilassante e buona e non vediamo l'ora di rivedervi a Graz o in un'altra occasione.

Vi saluto sinceramente

Susanne Rossius, Elisabeth Bucher, Monika Jesche, Anja Köhler,
Rena Ruedin e Markus Schäfer

CONTENUTI

03 Revisione e prospettive

08 Addio nei gruppi WBA

11 Intervista con Dori Trösch

19 Prima riunione video dei leader dei corsi internazionali/moltiplicatori per la Basal Stimulation® il 7 e 8 maggio 2021.

24 Congresso a Graz 09./10.09.2021

25 Commemorazione Claudia Knöpfel e Matthias Bähr dalla Svizzera

26 Informazioni importanti per i licenziatari

Revisione e prospettive

Circa 60 persone hanno partecipato al nostro evento informativo digitale il 28 maggio. Grazie alla tecnologia professionale e ai locali ben organizzati dell'Hotel Rossi, vicino alla stazione centrale di Berlino, la trasmissione ha funzionato bene e abbiamo potuto almeno vederci e sentirci bene in questo giro. Molte grazie a tutti i presenti per aver dedicato del tempo.



Stele di Andreas Fröhlich

Tutte le elezioni e i voti hanno avuto luogo per lettera e sono stati contati il 12 maggio 2021, sotto la direzione esperta di Thomas Wörsdorfer insieme a Elke Neu, Brigitte Schwager e Markus Schäfer. Questo giorno era la cosiddetta 23a riunione generale silenziosa.

Il consiglio è stato sciolto, le 2 mozioni accettate e le rielezioni confermate. (Potete trovare tutti i documenti del MV nell'area

04 interna della homepage alla voce assemblea generale 2021)

Diamo un caldo benvenuto a Rena Ruedin dalla Svizzera come quinto membro del consiglio. Siamo molto felici di questo rinforzo nella nostra squadra. Le prime idee per l'ulteriore sviluppo del nostro lavoro congiunto sono già emerse, e sicuramente ci daranno nuovo slancio.

Cosa abbiamo ottenuto nel periodo di riferimento? (un estratto)

- a) Completamento della revisione della procedura di certificazione individuale per i paesi non di lingua tedesca di Elisabeth Röthlisberger, Anne Kraft e Elisabeth Bucher

- b) Compilazione della bibliografia (per il momento disponibile come file PDF sulla homepage)

- c) Sviluppo continuo del nostro lavoro di pubbliche relazioni

- d) Completamento del secondo corso (DE) di consulenti infermieristici per il lavoro con i parenti curanti sotto la guida del Prof. Dr. Matthias Zündel

- e) Creazione di un gruppo di lavoro di consulenti infermieristici per lo scambio e l'ulteriore sviluppo, coordinato da Elisabeth

05 Wust, Andreas Griebel e Anja Köhler. Il gruppo scambia regolarmente informazioni via Zoom e ha ricevuto da noi un cloud per l'archiviazione centrale dei loro documenti.

f) Andreas Fröhlich e Hansjörg Meyer ci hanno dato questo meraviglioso podcast con testi e musica per persone con gravi disabilità. Puoi ascoltarlo sulla homepage in qualsiasi momento.

g) Lo strumento di donazione è stato creato da Monika Jesche e Markus Schäfer. Si trova in fondo al sito.

h) È stata creata una nuova newsletter, che viene pubblicata ogni venerdì. Questo non è solo per i nostri membri e licenziatari, ma anche per le parti interessate. Puoi iscriverti alla newsletter sul nostro sito web: *Iscrizione alla newsletter*

i) L'IFBS compie 20 anni nel 2021. Per questo anniversario c'è un piccolo slide show 20 anni IFBS per visualizzare sulla homepage. (si trova nell'area interna in alto a destra sotto il pulsante di login).

Cosa è previsto?

a) Ulteriore sviluppo della bibliografia per una migliore gestibilità, funzione di ricerca da seguire, responsabile Dr. Marie-Madlen Jeitziner (comitato scientifico consultivo)

06 b) Ulteriore sviluppo del lavoro di pubbliche relazioni: l'obiettivo è quello di aumentare la consapevolezza del concetto tra il pubblico specializzato, al fine di suscitare interesse per le nostre offerte formative - soprattutto per i corsi di perfezionamento specialistico. Il nostro urgente bisogno di sangue nuovo proviene solo dai corsi di formazione specializzati!

ABBIAMO BISOGNO DELLA COLLABORAZIONE DI TUTTI VOI!

Facebook, Instagram e LinkedIn prosperano su uno scambio vivace. Più persone partecipano, meglio è. Chiunque dia dei corsi deve avere pronti i corsi successivi nella regione, e pubblicizzarli. Questo è molto importante!

c) Ulteriore sviluppo attraverso il lavoro scientifico: Supervisione di una tesi di Master sul tema della stimolazione basale da parte della Dr. Marie Madlen Jeitziner in collaborazione con il Prof. Dr. Matthias Zündel (comitato scientifico consultivo)

d) Contenuti parziali della homepage gradualmente anche in inglese (sotto il **concetto** i primi passi sono già stati fatti, la versione inglese **Basic Life** seguirà entro la fine dell'anno)

e) Nell'area interna della homepage è stata creata una sezione "Andreas Fröhlich per i licenziatari". Lì, Andreas Fröhlich mette

07 le sue presentazioni di varie conferenze a disposizione esclusiva di tutti i licenziatari. La sezione sarà riempita poco a poco.

Addio nei gruppi WBA

Elisabeth Röthlisberger (responsabile del gruppo WBA al Berner Bildungszentrum Pflege)

Anne Kraft (responsabile del gruppo WBA alla RKH Kliniken Ludwigsburg)

Il consiglio era in parte presente e in parte collegato digitalmente.

Sotto la vostra guida, cara Anne e cara Elisabeth, numerosi colleghi nel campo della stimolazione basale sono emersi da entrambi i corsi di formazione. Con l'impegno personale, i tuoi molti anni di esperienza professionale e un alto livello di competenza professionale, hai sostenuto il concetto di stimolazione basale, lo hai vissuto e lo hai trasmesso. Nel lavoro dell'associazione siete sempre stati saggi e preziosi consiglieri. Siamo molto felici e grati che continuerete a sostenerci in questo senso.



E. Röthlisberger con stele di Andreas Fröhlich



A. Kraft con stele di Andreas Fröhlich

A questo punto vorremmo anche dare il benvenuto ai vostri successori.

Franziska Galli è ora responsabile della WBA Berna e Sandra Ebertus della WBA Ludwigsburg. Care Franziska e Sandra, vi auguriamo ogni successo nel vostro lavoro comune con i vostri team. Vi sosterremo al meglio delle nostre capacità e non vediamo l'ora di lavorare con voi.



Franziska Galli
Dipl. Erwachsenenbildnerin HF, MAS A&PE
Praxisbegleiterin Basale Stimulation®
Dipl. Expertin Intensivpflege NDS HF



Sandra Ebertus
Dipl. Pflegepädagogin (FH)
Pflegeberaterin
Praxisbegleiterin für Basale Stimulation®

A Graz, Amburgo e Berna sono in corso corsi attuali, di cui siamo molto contenti. Questo non era scontato, ed è dovuto al grande impegno e alla dedizione delle squadre di Graz, Amburgo e Berna.

Intervista con Dori Trösch

Facilitatore di pratiche per la Basal Stimulation® in pensione e che lavora come "volontario" ¹

Intervista condotta da Elisabeth Bucher

Dori, ci conosciamo da molto tempo grazie al nostro lavoro comune con il concetto di Basal Stimulation®. Quando sei andato in pensione?

Dall'autunno 2018.

Quando ci siamo incontrati l'ultima volta, avete detto che avreste naturalmente continuato a sostenere il lavoro della nostra associazione con la vostra adesione. Perché è così importante per lei?

Per me è importante essere e rimanere membro perché Basal Stimulation® ha migliorato la mia vita professionale e privata. Nonostante una pensione modesta, questo contributo di 68,00 CHF è importante e giusto per me. Lo considero un contributo di mecenatismo o una donazione.

¹ Volontario in Svizzera è sinonimo di onorario

12 Vorrei restituire qualcosa alla società. L' "essere umano", l'interezza che il concetto trasmette hanno influenzato la mia vita. Ora apprezzo e godo delle intuizioni che ho acquisito. Gli incontri hanno una qualità diversa.

Per favore, ci dica brevemente dove è stato attivo, quali sono stati gli obiettivi principali?

Durante la mia ulteriore formazione come Practitioner di Basal Stimulation®, ho lavorato in psichiatria geriatrica; poi per gli ultimi 2 anni prima della pensione, ho lavorato in un reparto di demenza.

Ora lavoro come volontario all'Associazione Alzheimer di Soletta. Accompagno le persone con demenza e i loro parenti in "vacanze Alzheimer", cioè mi occupo di una coppia in un hotel da qualche parte in Svizzera.

Attualmente fornisco assistenza aggiuntiva per una signora che ha la demenza a corpi di Lewy, un giorno alla settimana alla volta per alleviare il marito.

Per ulteriori informazioni: www.alz.ch/so

Attraverso quale esperienza / situazione ha conosciuto la Basal Stimulation®?

13 Prima nella formazione come infermiera DNI, che ho completato come cambio di carriera e poi nell'istituzione della psichiatria gerontologica. L'istituzione ha scritto nella sua dichiarazione di missione che lavora e agisce secondo i principi della Basal Stimulation®. Solo che nessuno poteva spiegarmi cosa comportasse la Basal Stimulation®. Ho persistito e ho frequentato l'ulteriore formazione per diventare un facilitatore della pratica della Basal Stimulation®.

Ho completato i giorni di formazione continua nel tempo libero e in vacanza, cioè durante le vacanze. Ho anche pagato io stesso le spese del corso. Nel 2007 ho completato l'ulteriore formazione per diventare un Practitioner Basal Stimulation® per la Svizzera/Lago di Costanza.

In che modo il concetto ha influenzato il suo lavoro successivo?

Per me, il concetto di Basal Stimulation® include, tra le altre cose, la postura, durante le 24 ore di un giorno. L'accesso al residente/paziente può essere trovato meglio e la vita quotidiana può essere organizzata meglio. Si promuove la soddisfazione, la fiducia e infine la sicurezza. Per me è ed era una situazione win-win, per usare un'espressione contemporanea.

C'è una parte del concetto di Basal Stimulation® che la entusiasma particolarmente?

La percezione tattile-aptica. Me ne sono occupata intensamente perché potevo collegarci la mia prima professione (sarta). Con figure di presa auto-cucite fatte di materiali diversi, ho cercato di promuovere l'attenzione. A seconda della situazione, potevo calmare o stimolare i residenti con queste offerte, a seconda di quale obiettivo era in primo piano per gli interessati.



Animali da preda

Dal suo punto di vista, chi beneficia quando infermieri, educatori o terapisti si qualificano nel concetto di Basal Stimulation®?

15 Non ci sono perdenti, solo vincitori, non importa se sono residenti, clienti, pazienti, disabili o gli esecutori delle professioni menzionate. Ha bisogno di un atteggiamento positivo dei "donatori", a volte è necessaria anche la creatività. Noi esecutori non dobbiamo scoraggiarci se l'offerta non viene accettata, spesso è il momento sbagliato, non l'offerta sbagliata.

Hai una storia di base speciale o una "raccolta di esperienze" per noi dalla tua ricchezza di esperienza?

Il mio obiettivo principale di cura nel reparto con demenza era quello di occupare queste persone in modo significativo. Ho prestato attenzione alle biografie personali e ho cercato di evocare i ricordi del passato.

Ho messo insieme le cosiddette "borse a tema". Si trattava di borse di stoffa di diversi materiali riempite di oggetti. E.G.:

- la borsa di broccato era piena di gioielli
- la borsa a quadretti bianchi e neri con gli strumenti di scrittura
- la borsa dei jeans con strumenti come cacciavite largo, viti spesse, ecc.
- la borsa di stoffa con grandi punti rotondi era piena di palline con cui giocare

- la borsa di stoffa con piccoli strumenti stampati con note musicali
- la borsa di stoffa fatta di nylon era riempita di utensili da parrucchiere come il cappotto, i bigoudie (chiamati anche bigodini; la parola bigoudie è enormemente importante per le donne svizzere anziane) ecc., per citare solo alcuni esempi.

In base alle biografie personali delle persone interessate, ho selezionato un sacchetto di stoffa e l'ho messo sul tavolo vicino al residente. Per esempio, la borsa di jeans con il tessuto ruvido e il contenuto di attrezzi per l'ex artigiano, la borsa di broccato per la signora che ama indossare gioielli, ecc.

Ho osservato da una breve distanza ciò che stava accadendo, a volte c'era bisogno di poca assistenza, ma di solito le persone si impegnavano con il contenuto di queste borse con grande soddisfazione e espressioni facciali rilassate per molto tempo. Era importante non usare troppo spesso queste borse di tela. Questa offerta è stata ben accolta dalle donne, non avevo mai sperimentato il rifiuto. Con gli uomini ho sperimentato occasionalmente una mancanza di comprensione, ma non è mai arrivata ad una situazione critica o aggressiva.

Questa offerta mi ha liberato per altri compiti come fare "lavoro scritto" (documentazione infermieristica). Ero vicino e

17 potevo influenzare ciò che stava accadendo, se necessario.

Quando sono andato in pensione, ho dato via tutte le borse di stoffa (circa 15).

Da qui le foto delle borse di stoffa appena assemblate:



Borsa degli attrezzi



Borsa per scrivere



Borsa per gioielli

La stimolazione basale ha contribuito significativamente alla mia professionalizzazione nella professione infermieristica. Tuttavia, ho potuto vivere entrambe le professioni, sarta e infermiera.

La sensazione di lasciare i residenti soddisfatti e allegri alla fine della giornata è stata arricchente e benefica per me.

18 La sensazione di essere "bruciati" è stata massicciamente ridotta con la conoscenza del concetto di Basal Stimulation®.



***Dori, grazie per aver
condiviso con noi il tuo
entusiasmo per la Basal
Stimulation®.***

dori.troesch@gmail.com

Prima riunione video dei leader dei corsi internazionali/moltiplicatori per la Basal Stimulation® il 7 e 8 maggio 2021

Andreas Fröhlich ha fondato un primo gruppo nel 1989, che ha chiamato " moltiplicatori ", con lo scopo di comunicare il concetto di stimolazione basale. Questo gruppo comprendeva professionisti dell'educazione, della terapia e dell'infermieristica. All'inizio, il gruppo era composto solo da persone provenienti da paesi di lingua tedesca. Gradualmente, persone di altri paesi di lingua si sono unite al gruppo e sono state addestrate e certificate in una procedura di certificazione individuale. Questa procedura di certificazione individuale è stata sviluppata insieme all'International Association for Basal Stimulation®, con Andreas Fröhlich, l'autore del concetto, e con rappresentanti di diversi paesi.

Oggi il gruppo comprende capi corso di molti paesi: Germania, Austria, Svizzera tedesca e francese, Belgio, Francia, Italia, Spagna, Paesi Bassi e Libano.

L'obiettivo di questo gruppo internazionale di conduttori di corsi è quello di cooperare tra loro e di partecipare all'ulteriore

sviluppo del concetto nelle aree di educazione, terapia e cura.

Ogni anno, i rappresentanti di tutti i paesi si incontrano per diversi giorni. In questi incontri, organizzati ogni anno da un paese diverso, si scambiano esperienze, si realizzano offerte pratiche del concetto e si riflette su di esse, e si raccolgono nuove conoscenze teoriche e pratiche che possono essere integrate dai partecipanti sia nella propria pratica professionale che nell'ulteriore diffusione del concetto.

A causa delle misure Covid, i nostri colleghi italiani hanno purtroppo dovuto annullare due volte la riunione prevista nel loro paese e rimandarla al 2022.

Grazie all'iniziativa di Philip Vanmaekelbergh (Belgio), sostenuto da Carlos Perez (Spagna) e Blandine Bruyet (Francia) per la logistica, questo incontro ha avuto luogo per la prima volta in videoconferenza. 37 membri da tutti i paesi hanno partecipato, così come i rappresentanti del consiglio della Federazione Internazionale per la Stimolazione Basale® (IFBS).

Durante questi due giorni abbiamo potuto partecipare durante 3 ore ciascuno ai seguenti contributi molto interessanti da gamme completamente diverse:

21 Elsa Bombin (Spagna) ha condiviso con noi il suo modo di offrire la stimolazione basale, in collaborazione con un musicoterapeuta, a bambini con disabilità multiple.

Mieke Lecompte (Belgio/Fiandre) ha parlato delle possibilità e degli "strumenti" che usa nella sua istituzione per mantenere e approfondire ulteriormente la stimolazione basale.

Sabine Knoblauch (Germania) ha presentato come visita i bambini con disabilità multiple come "clown basale".

Ursula Büker (Germania) ha condiviso con noi le sue esperienze da un soggiorno in Vietnam, dove ha insegnato il concetto di stimolazione basale. In questo contesto, ha anche mostrato dei video molto toccanti che illustravano come i partecipanti al seminario di base hanno ripreso il concetto e lo hanno messo in pratica nella vita quotidiana, così come le sequenze di un accompagnamento pratico con un bambino disabile.

Carlos Perez (Spagna) ha fatto una presentazione su "I temi essenziali al centro dell'approccio della stimolazione basale".

Marta Not (Spagna) ha presentato uno "strumento" che utilizza per valutare la formazione nel concetto di stimolazione basale.

22 Ghada Kmeid (Libano) e Dany Gerlach (Francia) hanno parlato della stimolazione di base in Libano con Power Point e 2 video. Un filmato ha mostrato come hanno lavorato con i genitori e i loro figli durante il periodo di Covid quando la struttura è rimasta chiusa. Nell'altro filmato, una madre di un ragazzo con autismo ha raccontato come la stimolazione basale l'ha aiutata a capire meglio suo figlio.

Jan Pauwels (Belgio / Fiandre) ci ha presentato alla fine della riunione un video emozionante con un viaggio olfattivo attraverso diversi profumi. Ha sviluppato questo "viaggio olfattivo" con persone disabili.

Susanne Rossius (Germania), 1° presidente dell'IFBS, così come Elisabeth Bucher (Svizzera), 2° presidente dell'IFBS e Monika Jesche (Austria) ci hanno onorato della loro presenza come membri del consiglio dell'IFBS. Questo dimostra il loro interesse per la cooperazione internazionale!

Andreas Fröhlich, che non partecipa quasi mai alle nostre riunioni, ci manda ogni volta un messaggio sotto forma di riflessione su un tema particolare. Quest'anno il suo contributo ha riguardato l'attuale situazione pandemica e il suo impatto sulle persone vulnerabili ed estremamente dipendenti. Le nostre riunioni "fisiche" offrono molte opportunità di "auto-

23 esperienza".

Grazie a Denys Guion (Francia) e Dirk de Schrijver (Belgio/Fiandre) questo è stato comunque possibile in misura modesta. Ci hanno guidato in una "autoconsapevolezza" all'inizio e alla fine dell'incontro, per far muovere qualcosa o per "svegliarci" attraverso il tocco.

Naturalmente, queste riunioni annuali ci permettono anche di conoscerci meglio e di condividere momenti sociali. Ci mancavano davvero! Ma grazie alla tecnologia perfettamente orchestrata dal nostro collega Carlos, siamo stati in grado di incontrarci in diverse stanze virtuali durante le pause per discutere e condividere in piccoli gruppi.

Tutti i presenti erano unanimemente molto soddisfatti di questa riunione in una nuova forma. Naturalmente, tutti hanno espresso il desiderio di incontrarsi "per davvero" e di continuare le riflessioni che ci hanno arricchito durante questo fine settimana.

Ci vediamo in Italia nel 2022!

Per il gruppo,
Blandine Bruyet (Francia)

Congresso a Graz il 09/10.09.2021



Tutte le presentazioni plenarie saranno tradotte simultaneamente in inglese e possono anche essere prenotate online. L'Orga-Team Graz ha avuto un periodo molto difficile a causa della pandemia ed è stato impegnato con i preparativi e la pianificazione per più di 2 anni. Vi preghiamo di sostenere il team ancora una volta con una pubblicità attiva, in modo che il congresso ora composto sia un successo e il lungo respiro dei colleghi a Graz sia ricompensato.

In memoria di Claudia Knöpfel e Matthias Bähr dalla Svizzera



Claudia e Matthias erano in viaggio con il concetto di stimolazione basale fino a poco prima della loro morte. Entrambi lasciano un grande vuoto. Perdiamo con loro due persone che vivevano la Stimolazione Basale e che erano impegnate e creative per il concetto. Le nostre condoglianze vanno alle loro famiglie e ai loro amici.

Informazioni importanti per i licenziatari

Corretta ortografia del marchio registrato:

Basale Stimulation nach Prof. Dr. Fröhlich®

È sufficiente elencare questa notazione corretta una volta all'inizio di un documento. In seguito, la forma abbreviata Basal Stimulation può essere usata nello stesso documento.

Pagamento della quota associativa, se non è disponibile

l'addebito diretto: in conformità con lo Statuto nel primo trimestre dell'anno.

Pagamento del canone di licenza se non c'è addebito diretto: all'inizio dell'anno.

Attenzione: riceverete i vostri certificati digitali di partecipazione per il 2021 solo dopo aver ricevuto il pagamento! (rilevante solo per i licenziatari senza addebito diretto)

Trasferire ***sempre questi contributi separatamente***, indicando

Oggetto: Quota associativa 2021

Oggetto: Licenza 2021



Internationaler Förderverein Basale Stimulation® e.V.
Kiefernweg 11
67691 Hochspeyer

Fon: +49 6305 206 70 32

Fax: +49 6305 206 70 31

Web: www.basale-stimulation.de

Mail: info@basale-stimulation.de

1. Vorsitzende: susanne.rossius@berlin.de

2. Vorsitzende: bucherzingg@gmx.ch

Vorstand: monika.jesche@gmail.com

Vorstand: anjakoehler72@web.de

Vorstand: rena.ruedin@gmail.com

gemeinnützig anerkannt

Finanzamt Stuttgart

Ust-IdNr.: DE 230312690